ARTE di Palabra

Un publicacion di tur e obranan participante den e Competencia di Arte di palabra ABC 2023

Aruba, 14 Juli 2023

Lista di contenido



Prologo

Na aña 2009 a tuma lugar e prome competencia di Arte di Palabra(AdP) na Aruba Arte di Palabra ta un competencia literario di poesia y cuenta cortico na Papiamento pa hoben di scol decundario.

Departamento di Cultura (DCA), bou di auspicio di minister di Finansa y Cultura, tin nan encargo pa organisa e competencia aki aanualmente y pa logra esaki a forma Comision Arte di Palabra cu ta concisti di Departamento di Cultura y Fundacion Corector di Papiamento

E aña aki ta di 15 biaha cu a organisa AdP Aruba y e aña aki a toca honor na Aruba pa organsia AdP ABC cu ta tuma luga dia 14 di juli 2023 den Cas di Cultura. AdP ABC ta un competencia interinsular entre islanan ruman, Aruba Boneiro y Corsou, cu ta e tres islanan cu tin Papiamento como idioma

Den e publicacion aki tin tur e obranan cu ta compiti na AdP ABC pa asina publico en general por gosa di e talento di nos hobenan.

Ministerio di Cultura y Comision Arte di Palabra Aruba ta desea tur hoben participante hopi exito cu e competencia.

Departamento di Cultura
Comision Arte di Palabra Aruba
14 juli 2023



Mi lenga

Algo forsa, crea pa comunica
Neglisha pa e para band'i esnan bendiciona
Wak bo haci bo trabou y no resona!
Un lenga lora djis pa intimida?

Pero danki n'e catibonan… mi kiermen mi lenga awo mi por expresa
Expresa y conta con fuerte mi ta
Copia esaki bon, mi presencia ta manera biento
y mi raiz di e pasado ta mi aprecio

Pero danki n'e catibonan… mi kiermen mi lenga mi por susura
Cana ta coketia den orea di malora.
Mofando di mi shonnan te cu m'a hosica
Best ta cria bestia, mientras mi doño ta come pisca?

Pero danki n'e catibonan… mi kiermen mi lenga mi por educa
Educa e leyenda di mi antepasadonan fuerte y balente
Autornan desespera pa nan rosea bo por tende
Cu awe e rosea ey ta endito cu e palabra libertad

Pero danki n'e catibonan… mi kiermen mi lenga mi por declama
Hala mi di mi na mi muraya di siguransa, balota mi sabiduria
Corta mi rosea y mi bos
pero mi historia no lo tambalia, mi identidad lo keda corda!

Pero danki n'e pioneronan di mi idioma…. Mi kiermen mi lenga
Awe ami ta ken ami ta

Studiante:	**Andreina Villamizar**
Scol:	**EPB SN**
Klas:	**2B**
Categoria:	**A**
Autor:	**Sergio Winterdaal**

CATIB'I SHON

Na cadena mara

barc'i carga a trece bo

bin labra nos plantacion.

Catib'i Shon,

ni bo bida n' ta di bo

corda bo decision.

Si bo tribi stima,

hasta por cambia bo di shon.

Catib'i Shon,

mi tesoro añora,

cuanto tempo mas

bo pia lo keda mara

na mi curason.

Studiante: **Khloe-Ann Lopez**
Scol: **John Wesley College**
Klas: **1**
Categoria: **A**
Autor: **Mickey Hart**

E cabuya kibra

E cabuya cu ta wantando mi di cay ta kibrando
door di e dolor cu mi no merece.

E berdad dilanti mi wowonan ta mahos
p'esey mi kier sconde.

Atrapa den e haula'ki, mi kier grita y disparce,
no ta amor y paz mi merece?

Pero no, paden door di miedo e cabuya a kibra
door di miedo dolor y castigo m'a mira.

Pakico mi mester ta ciego den bida?
No ta e realidad mi mester biba?

Mi wowonan ta tapa pero no di luz di dia
sino di e mentira cu mi ta biba.

Mi tin miedo m'a grita,
'Mi ta birando loco', m'a pensa.

Sea sincero
Dicon mi tin cu carga e peso?

Mi tin miedo!

Mi ta esclavo di mi mes un mal bicio…

Pero e luz di dia m'a mira
y e yabi di mi haula m'a haya.

Habri m'a habri mi halanan bula
M'a haya e libertad cu tanto mi tabata busca
Mi no ta un esclavo cu miedo
Mi no ta un preso.

Studiante: **Marie-Jayne Vriend**
Scol: **John Wesley College**
Klas: **2**
Categoria: **B**
Autor: **Marie-Jayne Vriend**

Amor di mama

Ora mi pensa riba bo, bo ta mi inspiracion
Si mi mester describi bo, bo ta un obra di arte
Ni un pintor no por pinta un obra perfecto
Manera esun di bo

Ni Monalisa no por gana bo sonrisa
Abo ta e cantica cu ta claria mi dia
Abo ta un cuadra cu pintura bunita
Abo ta e inspiracion di e poema aki

E amor di mama y yiu ta unico
No ta diescuatro di mei so ta dia di mama
Pero tur dia ta dia di mama
Mama a bisa mi: “Esnan mas cerca di bo lo haci bo daño

Mama ta esun cu nunca lo bandona bo”
Mi mama ta mi miho amiga
Porta mi no ta bisa hopi
Pero mi ta aprecia mi mama hopi

Ora mi sinta pensa cu hopi no tin nan mama hunto cu nan
Mas mi ta aprecia mi mama
Mi mama no ta djis un hende cu tawatin bo den barica
Pa nuebe luna E ta mama , guia y amiga

Mi no tin suficiente manera pa bisa of splica nificacion di mama

Dios a duna mi un mama pa siña mi les di bida y duna mi amor

Mi stima mi mama…

Danki mama!

Studiante: **Loubens Occean**
Scol: **Abraham de Veer**
Klas: **1**
Categoria: **B**
Autor: **Loubens Occean**

Historia di Juan

Un nomber y un persona cu tur su bondad wanta na stoma

Kisas bo a yeg'i puntra bo mes cuanto dolor un persona por carga?

En bes di solamente mira e sonrisa na su cara…

Juan ta un hoben hopi inteligente y ademas di tur cos independiente

Den bida semper Juan a siña: cu ni maske con duro e batayanan di bida ta … of bo ta sali fuerte o destrosa…

Hunga bala, bati training… nan ta bisa sin sa cu esey ta djis un parti di bida…

Acaso sinta na un mesa hunto cu bo famia, keiro rond di mundo… no ta existi mas ?

Paso esey Juan nunca tabatin na cas.

A yega un momento cu Juan a sinti cu e no por mas… lanta tur mainta cu un problema den cas…cu te hasta na scol juan a bay atras.

Mustrament'i dede, critica , husgamento te final.. un sentimento cu nunca lo bo por imagina

Pero un sentimento cu a haci Juan awe ken e ta.

Scol y deporte tabata dos cos hopi importante pa Juan

Tur su tempo y energia eta dedica na nan

Haciendo deporte..ta loke ta mantene bo salu

Y sin scol? Bo futuro ta pinta scur

Juan su wela semper tabata bise di e dicho;

"Mustrami bo amistadnan y lo mi bisabo ken bo ta.."

Pero en realidad Juan nunca tabata di acuerdo cu loke su wela ta insinua

Sea bo ta conocemi persona pa sa ken mi ta.. o mihor bo keda sin opina.

Bida por tin hopi buelta

Yuda un hende awe , nan ta lubida dibo mañan

Te hasta morde e man, di esnan cu a duna bo un pida pan

Violencia ta wordo cubri cu bida, paso no ta exisiti husticia

Nos niun no a bin na e mundo aki pa scoge loke nos destino ta

Dios su plan semper ta na promer lugar..

Ela habri mi wowonan, mustra mi kico di berdad bida ta encera

Y esey.. ta e poesia di JUAN.

Studiante:	**Lishando Shann**
Scol:	**Abraham de Veer**
Klas:	**1**
Categoria:	**B**
Autor:	**Lishando Shann**

Mi amigo e shoco fiel

Sinta den veranda, 'riba un atardi di paz y speransa, un biento di confiansa a caricia mi alma y mi curason. Observando e panorama, mi a sinti tur forsa y calma, y un refleho di mi alma, a pone mi pensa riba Dios.

Sinta den veranda, contemplando mi dushi baranca, m'a mira un warawara ta bula den shelo den tur direccion. Diripiente tur palo y tur mata, a cunsa bati nan ramanan, obligando mi mirada, pa pone poco mas atencion.

Mi a mira na laira y mi a haya alegria y confiansa, ora m'a realisa c'un shoco tabata wak mi cu atencion. Mi a keda sin palabra, comprendiendo loke a pasa y mi a realisa di biaha cu tabata un regalo di amor.

Cu su wowonan penetrante y un mirada di elegancia, tabata papia cu mi, yenando mi cu goso y inspiracion. Mi a keda keto keto, ora cu e la habri su halanan y mi amigo e shoco fiel, a bula bin den mi direccion.

Mi a gare den mi brasanan, mi caricia su garganta y m'a compronde cu e shoco tabata gusta mi atencion. Mi a haya un compañero, un amigo fiel pa mi por papia y nos a bira e miho amigonan di berdad y di union.

El a regala mi su halanan, e la siña bula liber na laira, el a mustra mi kico ta sabiduria, fieldad, amistad y amor. Cu su plumanan mi por a pinta hopi verso y palabra, poemanan cu speransa y alabansa na nos Creador.

Despues di bahad'i solo, el a papia cu tur palo y tur mata, pidiendo pa nan brinda mi, tur nan sombra y proteccion. Mi amigo e shoco fiel a dispidi manera niun otro parha, primitiendo cu lo regresa pa siña mi mas di amor.

Abo, abo shoco y mi alegria, wak mi den mi wowonan, no bandona mi por fabor, abo, abo shoco bunita, entrega mi bo sabiduria, bo tin mi amistad y tur mi amor. Abo, abo shoco di mi bida, siña mi con pa ta fiel na nos tera y na nos Creador. Bolbe bek shoco den dia, mi ta warda bo pa mañan nos por sigui bula cu ilusion.

Studiante: **Georvin Angela**
Scol: **Colegio Nigel Matthew**
Klas: **CB1bCategoria: B**
Autor: **Georvin Angela.**

Tanto Bal Bo t'ey of lag'i t'ey

Den tempo bon y malo mi lo t'ey
Mi lo wak pa bo no falta ni un drachi di cabey
Esey mi ta scucha ora mi kier haci un amistad nobo
Gaña mi den mi cara lagami sinti mane mi ta bobo

Pero unda abo ta ora cu ami mester di bo mas?
Den momento di tormentanan cu no ta lagami sinti na paz
Anochinan laat yorando inconsolablemente riba mi cama
Telefon band'i mi pero ningun alma cu mi lo por yama

Den mi momentonan bon e ora ey si bo t'ey presente
Pero ora cu ami ta den nececidad, dicon mi nomber no ta pasa den bo mente
Den bo momento di tormenta e or'ey si ami mester t'ey pabo ?
Pero pa mi boso nunca t'ey den e partinan malo

Ora ami no t'ey pa bo e ora ami ta un mal amiga
Pero ora abo hacie cu mi e ora ey si abo tambe tin un bida?
Mi tambe ta hende mi tambe kier un hende t'ey pami
Mi no ta boso cacho; ki ora boso ta bay cuminsa balorami?

Dicon semper ami mester sacrifica pa boso bienestar?
Boso ta tratami mane mi ta un sapato bieu di mal calidad
Mi a siña fei chikito cu palabra ta biento
Loke bo a bisami tawata djis pa e momento

Asina mal hende mi ta pa wordo trata asina malo
Pero no worry; loke bo tira den e mundo aki e lo bin bek pa bo
Siña t'ey pa bo mes paso ningun hende ta bay maha nan cabes pa bo
Paso ora abo cay den candela niun alma ta bay lanta y purba salbabo

Studiante: **Eliziën Antersyn**
Scol: **Abraham de Veer**
Klas: **4**
Categoria: **C**
Autor: **Eliziën Antersyn**

Derecho

Abo sa kico ta derecho?
Algo super importante, esey ta un hecho
Pero derecho ta pa ken of pa cua?
Of derecho ta pa ken cu ta?

Ami tin derecho pa un bon educacion
Pa hunto nos forma e futuro generacion
derecho di lanta bay scol tur dia
caminda yen di mente maraviyoso ta briya

Nos tin derecho pa expresa
Para ariba top di Hooiberg y laga tur sa
Tur loke mi ta pensa y sinti
Sin cu mi mester sconde of fingi

Abo tin tur derecho den bo creencia
Tradicion, cultura y herencia
Nos por ta diferencia den rasa, color of hasta religion
Pero esey no por stroba nos union

E tin derecho riba un chens atrobe
Sin husga e rumbo cu el a scoge
Maske den su bida cos por a bay robes
dun'e un man maske ta un bes

Boso tin libertad di matrimonio
Cu Maria, Roberto, Juana of Antonio
Loke ta bal ta respet y amor
Y esey hunto, nos tur por

Ata, bo a mira ey…

Derecho ta pa **ami, abo, nos, e y boso**
Derecho NO ta pa maluza
Pero e ta importante pa sa, cu e ta pa ken cu ta!

Studiante: **Genevan Maduro**
Scol: **Colegio San Antonio**
Klas: **CA1 (3de)**
Categoria: **C**
Autor: **Genevan Maduro**

Traicion

Esaki te.

Esaki te berdad.

Con mi por laga mi mes cay den e trampa ki?

Bo a yena mi cu mentira.

Lagando mi ta puntra mi mes pakico.

Lunas ta pasa.

Sintiendo rabia, construyendo paden.

No ta husto e dolor cu b’a lagami pasa aden.

Tur cos ta pasa p’un motibo, mi no tabata preocupa.

Tur cos tabata perfecto.

Tur e momentonan di alegria.

Lagando mi wak mundo diferente.

Tur locual cu nos a comparti cu otro.

Bo tabata eynan. Bo tabata eynan!

Kico a bay fout?

Keriendo bo tabata realmente preocupa.

Mi tabata completamente sin preocupacion, pa e daño cu bo lo a causa.

Bo a probecha di mi alma y laga un buraco sangrando.

Bo a mustra mi bo otro cara y awor mi ta sin gracia.

Bo sa cuanto bo a horta?

Con abo lo sinti si bo tabata den mi posicion?

Pone bo mes den mi sapato y sinti e dolor cu b’a lagami atras cu ne.

Cada palabra un golpi.

Mi ta na un punto abou, sangrando lentamente, necesitando bo for di mi mente.

Mi ta resisti na laga bo atras, pero awor a yega na un punto cu mi no lo soporta e actonan aki mas!

Awor, lagando bo atras, sin niun duda.

Felicidad a drenta mi alma.

Realisando con bon bida ta sin bo.

Sintiendo mihor di loke mi tabata.

Comprondiendo awor locual cu bo a lagami sinti a pone mi pensa...

E unico palabra cu por refleha bo personalidad.

Traicion.

Studiante: **Heily – Ann Giel**
Scol: **EPI**
Klas: **1**
Categoria: **C**
Autor: **Heily – Ann Giel**

LAMA E STORIA DI BIDA

Oceanonan, e coneccion entre diferente partinan rond mundo.
Un nificacion tan profundo.
Aunke nan ta diferencia for di otro cu characteristicanan, nan tur ta conecta, pa e mesun lama.
Mecos cu abo y ami. … nos tur akinan.

Nos tur ta unico, nos ta diferencia den cultura, personalidad, abilidat y interes.
Kisas nos lo por comparti y conecta cu orto mas bes.
Lama, un poesia sin palabra
Tin bes bruto, tin bes trankil.
Facil of dificil.
Profundo of superficial.
Cu envidia, odio, zelos. Cu alegria, amor y amabilidad.
E ta simbolisa e spil di humanidad.

Cu e zonido di bo olanan, nos ta combersa.
Maske nos pensamentonan no ta sincronisa.
Nos ta disfruta di bo bunitesa sin reconoce bo tristeza.

Aunke hopi na mundo no conoce bo delicadeza, nos ta orguyoso di por yamabo e storia beyo di bida y naturalesa.
Bo ta fuerte, bo forsa ta uni mundo.
Bo ta sin igual.

Ki facil lo ta si nos compronde bo mensahe.
E importancia Di bo lenguahe
Semper bo a sinami ta amabel y disfruta di e temporadanan
Memorabel.

Lama ta tuma y lama ta duna.
Lama ta wordo stima y odia.
Cu solo su balor ta cristalisa y su sintimientonan ta wordo refleha.
Lama ta un poesia sin palabra, un sin fin di emoccion.
Baila riba e ritmo di su olanan,
move den su son.

y Lague ta……. BO liberacion !

Studiante: **Guizza Steenvoorde**
Scol: **Ceque College**
Klas: **4**
Categoria: **C**
Autor: **Guizza Steenvoorde**

Luci kier renchi den nanishi

Luci ta para dilanti di scol y ta mira rond di dje: piercing tur caminda! Mira cos ey, Jadira a pone un renchi den su lombrishi. Anto e gang cu ta para tur mainta dilanti di e porta di scol, ta casi tur hoben tin renchi den nan wenkbrauw. Pero e renchinan cu Luci ta haya mas bunita, ta esunnan di MariLou y di Lara…Renchi na nanishi.

Ata Luci su amiganan Jenny y Lienchie ta yega. "Un renchi den nanishi lo keda nechi?", Lucy ta puntra. "Renchi den bo nanishi? E lo ta haci hopi dolor den e cuero fini ey! No way!", Jenny ta contesta. Lienchie tambe tin algo di bisa: "Luci, miho bo stop di soña, mane bo mama ta chapo ey, e no lo laga bo pone un renchi na bo nanishi, ni cu bo yor'e di awe te otro aña!"

Ay no, e no tin ni gana di tende tanto storia di su mama, Pero kisas cerca su wela si e por tin suerte, ya cu e ta e unico nieta. Ay si, e ta sigur cu Welita no ta bay neng'e, paso e ta su unico nieta, y pronto e ta cumpli aña. Diadomingo cu nan a bay bishita Wela, Luci a comporta su mes manera un angel. E ta yuda den cushina, combersa di scol y ruim op e mesa. Porfin el a haya un chance pa combersa su so cu Wela. "Mi kier sa Wela a baha poco peso, of ta e cabey ta otro, mi no por saca afo pero Wela ta mustra asina jong y super bunita awe" Luci a bisa. Wela cu no ta kens a puntra mesora, "Y ta kico mi mosa grandi kier pa su aña?"

Y asina facil el a convence Wela. Ki mishi tur mucha muhe na scol tin renchi na nanishi y nieta di Carmen di Chomon no. Luci a haya su placa pa asina e cumpra e renchi y cumpli cu su deseo.

Dialuna despues di scol Luci ta bay den caya cu Jenny. Despues di cana rond den caya pa busca un cu e gusta, Luci a logra cumpra su renchi; e placa a yega net net. Nan a bay stret cas pa nan bay pone e renchi den nanishi. "Y con bo ta bay haci e cos ki?" Luci ta puntra Jenny. Facil, mi ta bay pone un clompi di ijs na e nanishi, asina e nanishi ta doof nos ta pasa e renchi den un pusha. Luci tin un poco duda.

Luci ta cuminsa cu e proceso, el a pone ijs riba Luci su nanishi pa asina doof e. Nan tin cu pura paso mama di Luci ta yega un djis for di trabou. Despues di 10 minuut, Jenny a sigui na pone vaselin riba e nanishi. "Uno… dos… TRES!" y di golpi Jenny ta pusha e renchi den nanishi. Pero e no a logra. "Aaauuwww!!!" …. Bo ta mucho bruto!" Luci a grita. Ata Luci cu asina un rasca riba su nanishi, y riba dje e ta sangra tambe.

"Ok sinta keto mi purba atrobe." Jenny ta bisa. "Loco bo ta, Mira con bo a laga mi cara!" Luci ta contesta. "Bo cuenta cu bo redo, kico bo a kere, cu piercing no ta haci dolor? Laga mi sa dia bo tin mas curashi." Asina Jenny ta bis'e y sali bay.

Ata mama di Luci a yega di trabou. "Mi yiu, ta kico a pasa bo cara? Bo a bringa? Nan a dal bo? Bo a cay?" Mama di Luci ta puntre tur ansha. "No mami", y Luci ta sigui na splica ful e storia. "Kicooooo, Luci, bosa bon bon, cu mi NO ta gusta e cosnan ki." "Si pero Mami, ami ta e unico chapo na scol cu no tin piercing." Luci ta contesta su mama. "Mi sa cu bo ta jong, y mami ta super orguyoso di bo paso bo ta bon mucha y scol ta bay hopi bon." Mami ta contesta. "Pero Mami, renchi no mester keda pa semper, e ta algo leuk pa un rato, si mi no gust'e mas mi por kit'e." Luci ta purba na convence su mama pa dun'e o.k.
Despues di un rato largo sinta na mesa ta combersa. Lucy ta convence su mama pa e haya e permiso oficial pa pone renchi na nanishi, con tal cu e no laga su amiganan loco rasca su cara atrobe. Lucy ta dal un salto di alegria. " Danki Mami, danki Mami… Mami ta e mama mas mihor na mundo!". E mama ta hari y bisa: " Aha si, mi sa, awor mi ta e miho mama, ban wak te ki dia."

Studiante: Elisha Ignacio
Scol: Colegio San Antonio Klas:CB1 Categoria:D Autor: Lorena Boelhouds "Bo Cuenta"

Compa Nanzi ta colectant na misa

Riba un bon dia Compa Nanzi a dicidi di coy pia di altar. E kier drenta bida di un homber respeta. Na su club di domino compañenan ta pela djente cu ne, pero niun hende no ta combid'e pasa na cas tuma un co'i tira tra'i garganta y discuti ultimo noticia di dia, pasobra ningun hende no ta confi'e.

Compa Nanzi a sinta pensa y pensa ta con tin di cambia situacion. Den su mes e ta pasa lista: "Pedro contratista, ta ki el a haci cu el a bin padilanti? Buchi Toni, esey ta un santo mester a roga cu e t'awe unda e ta. Y Shon Ga, e pilar di misa, manera tur hende ta yam'e. E cu Shon Pasto ta man riba bariga. Te hasta tin lenga malo cu ta bisa ta loke Shon Ga ke ta sosode den misa. Asina Compa Nanzi a bin dicidi di busca porta di misa. Eynan nan lo mir'e como un persona devoto, un persona cu consenshi limpi y… ey e ta meymey di e mes cuater murayanan cu hendenan di sociedad: dokter, bankero, abogado, doño di pacus grandi. Ay, mi shon, ni na paradijs. El a lubida si cu pa diki cu e murayanan ta, nan no por tapa su berdad.

Awor nos por mira nos Compa "Santo" tur dia cabes pa misa. Shon Pasto cu su wow'i warawara a ripara cu el a haya un carne nobo den su cura. E ta parce di bon rasa y un hende cu bo por confía te bay. Ta pesey despues di poco luna el a pidi Compa Nanzi pa bira colectant. E prome diadomingo cu Compa Nanzi a pasa rond cu e scalchi, ay, ta masha cos a pasa den su cabes. E florinnan tabata hari cu ne, e papelnan di shen florin tabata kinipi wowo cu ne, y e cinco y dies florinnan tabata dun'e kishikishi na su man. Despues di poco luna, ata e colect ta bira hopi menos. Shon Pasto a duna di comprende den su predicashi cu mester drenta mas cen, pasobra sin placa ta na unda misa lo bay para.

Ultimo tempo ta resulta cu Shi Mena ta bisti shimis di tela masha caro. Mester ta seda di China, si no e n' ta cumpra. Renchi na dede manera cah'i morto. Rench'i horea cu ta bisa bo: at'ami 'ki. Y asina e cambionan aki a yega na horea di Shon Pasto. El a yama Compa Nanzi pa papia cu ne.

" Compa Nanzi, un chuchubi a conta mi cu tur diadomingo despues di colect bo ta hinca man den scalchi. Ta ki yama esey?" "Wel, mi tin miedo cu e plak'i papelnan por bula, pesey mi ta pone algun florin cu fuerte riba nan. Si, pero parce cu ora bo saca man fo'i scalchi e man no ta sali bashi. Ta kico mi mester pensa?" Wel, laga mi splica Shon Pasto. Tur diadomingo ora di pasa cu e scalchi, mi ta pone como prome cinco florin pa habri wega. Anto ora cu caba, ta claro mi ta coy mi cinco florin bek"

Compa Nanzi a comprende cu el a saca su curpa for di e problema, pero cu Shon Pasto no ta hende bobo ni kens.

El a disgusta y den su mes el a pensa: "Laga mi stop cu e cuenta di colect, pasobra asina lo mi no yega nunca na un cas, corda na un cas di dos piso cu piscina.

Studiante: **Phillip Johnson**
Scol: **Ceque College**
Klas: **1**
Categoria: **D**
Autor: **Richard de Veer,** ***Saca for di: Si, ta mi mes***

Fifi e musca

Laga mi conta boso e storia di Fifi mi amiga. Un dia mi a yega cas cu bastante hamber y ful e cas tawata cera. Na entrada mi a topa cu un grupo di musca. Manera custumber mi a yega cu hopi hamber. Mi a tira mi tas den skina y mi a core p'e weya riba stoof pa wak kico tin den e weya awe. Den e weya tawatin un dushi cabrito stoba cu mi welo ta traha cu un sauce masha, pero masha dushi mes! Mi a coy un tayo, esun mas grandi di e cushina. Y mi a yena mi tayo cu aros moro, banana y mi cabrito stoba cu su carot y batata. Di eynan mi a cana bay na mesa pa asina mi por cuminsa saboria mi cuminda. Pa mi sorpresa no ta ami so a dicidi pa bin sinta pa saboria mi cuminda. A bin un grupo di musca mi tras. E musca di mas gordo den nan, mi a yame Fifi miho conoci como fastiosooooo. Mi a dicidi pa dun'e un nomber paso esey tawata e prome biaha cu mi a wak un musca asina grandi y cu a dicidi pa haci asina fastioso den mi bida. Esey tawata e prome dia di nos amistad. Despues di e dia ey tur dia Fifi tawata compaña mi na mesa pa come. Te dia e la bin haci mi mama compaña. Wel e dia ey si su number a hunga paso mi mama si no tawata interesa pa cera niun amistad cu ne. Mi mama tur fada di e gang di Fifi a bay busca ayudo na Pest Control. Eynan el a haya un veneno pa musca, pero no cualkier veneno. E veneno lo caba cu Fifi y su gang 100% pa 3 luna garantisa. Dianan despues mi tawata yega cas manera tur dia y tawata wak un musca aki un musca aya. Tur dia e gang di Fifi tawata bira mas chikito pero mi amiga Fifi tawata e musca di mas sabi den tur. E si no a cay den mi mama su trampa ainda. Y keto bay e tawata mi compaño tur atardi. Pocopoco e so a resta. Te un dia mi a yega cas y a haya Fifi benta abou. Mi a cuminsa grita y despues mi a cuminsa yora; e dia ey mi tawata asina tristo cu mi no kier a come. Y asina Fifi mi amiga a bay laga mi. Desde e dia ey mi atardinan na mesa no tawata mesun cos mas.

Studiante: **Eden Antersyn**
Scol: **Abraham de Veer**
Klas: **1**
Categoria: **E**
Autor: **Eden Antersyn**

Ami ta musica

“Hombo! Mama Julie nunca no por laga mi na paz Betty, semper e ta bin dunam’ yen co’i haci, ora mi ta skirbiendo mi cantica. Ni con hopi mi splica, nan no ta compronde cu esey ta mi unico manera pa yega na paz cu un dushi wals, un dushi tumba oeffffffff!! Djis papiando di dje mi ta haya calafriu. Ey pero Jhon Jhon bo ta papia di wals cu tumba pero bo por canta si?” Betty ta puntra.

“Claro cu si Betty!” Jhon Jhon ta contest’e. ♫”Cu henter mi alma, cu henter mi bida, t’asina mi ta stima y ta bo so mi a stima♫. JHON JHON LEUMAY CU E CO’I MI NO SA CUANTO BIAHA HENDE MESTER KEDA BISA BO E MESUN COS, KEDA CANTA TRAS’I HENDE SU CABES DEN E CAS ‘KI!” Mama Julie ta grita di leu den cas.

“Mi ta bisa bo Betty, mi no sa ta dicon mama Julie tin un rabia riba musica asina. Porta bo mester puntra Omo Buchi, e lo sa ta kico a pasa cu Mama Julie cu e no gusta musica.

“Omo Buchi, Omo Buchi, Omo Buchi”, e muchanan a grita y core na caminda pa Tio Buchi su cas.

“Ahhhh ta kico e muchanan kier atrobe”, Omo Buchi ta puntra su mes. Ful irita Omo Buchi ta sali pafo pa wak ta kico Jhon Jhon cu Betty kier. “Omo nos tin un pregunta, Omo por a splica nos por fabor ta dicon Mama Julie tin un rabia riba musica asina?”.

“Ay si Mama Julie su prome amor Beto……..Beto tabata tin un amor inmenso pa musica y specialmente pa un dushi wals, ora Beto habri su boca y cuminsa canta tur hende tabata para keto pa tende su bos, un bos mane di un angel, su cantica, ay su canticanan te asta mi wowonan tabata yena cu lagrima! Uhm!” “Omo tanto storia asina ‘ki, djis nos kier sa ta kico a bay robes entre nan” , Jhon Jhon ta sclama! “Wel, esey nos niun no sa exactamente, Mama Julie nunca a bisa nos esey, pero caya ta papia cu Beto tabata cana rond “Pica Flor di full e isla”

E siguiente dia Jhon Jhon y Betty ta cana na scol, na caminda pa jufrouw Croes su klas. “Jhon Jhon, awo si jufrouw Croes no tin bon conseho, kico bo ta bay haci?” Betty ta puntra. “Bisa bo berdad Betty mi no sa; ban spera e tin bon conseho, paso mi no por sigui biba asina, mi amor y talento pa musica ta di mas grandi pa mi tene scondi paden”.

“Ey, bon dia muchanan!” , jufrouw Croes ta bisa ful contento. “Bisa mi cu kico mi por yuda boso”. “Juf mi mester conseho, ami tin un amor inmenso pa musica, pero mi wela tin un rabia riba musica y e no kier laga mi briya den mi talento y mi no por sigui biba asina”, Jhon Jhon ta bisa.

“Wel Jhon Jhon den bida bo ta bay haya hopi hende cu ta bay purba tene bo atras of cu lo bay rebaha bo, paso bo ta simplemente miho cu nan, of ja, den bo wela su caso su rabia ta bin di trauma, porta bo mester papia cu ne serio y splic’e, paso tin hopi hende cu no ta consciente di con nan accionnan ta afecta e hendenan rond di nan, pero cosnan asina bo no mester laga stop bo Jhon Jhon, si bo wela no por wak esey, na final di dia e ta esun cu ta bay perde, mane mi wela semper ta bisa - Sea contento, bo mester siña cana den bo talento”.

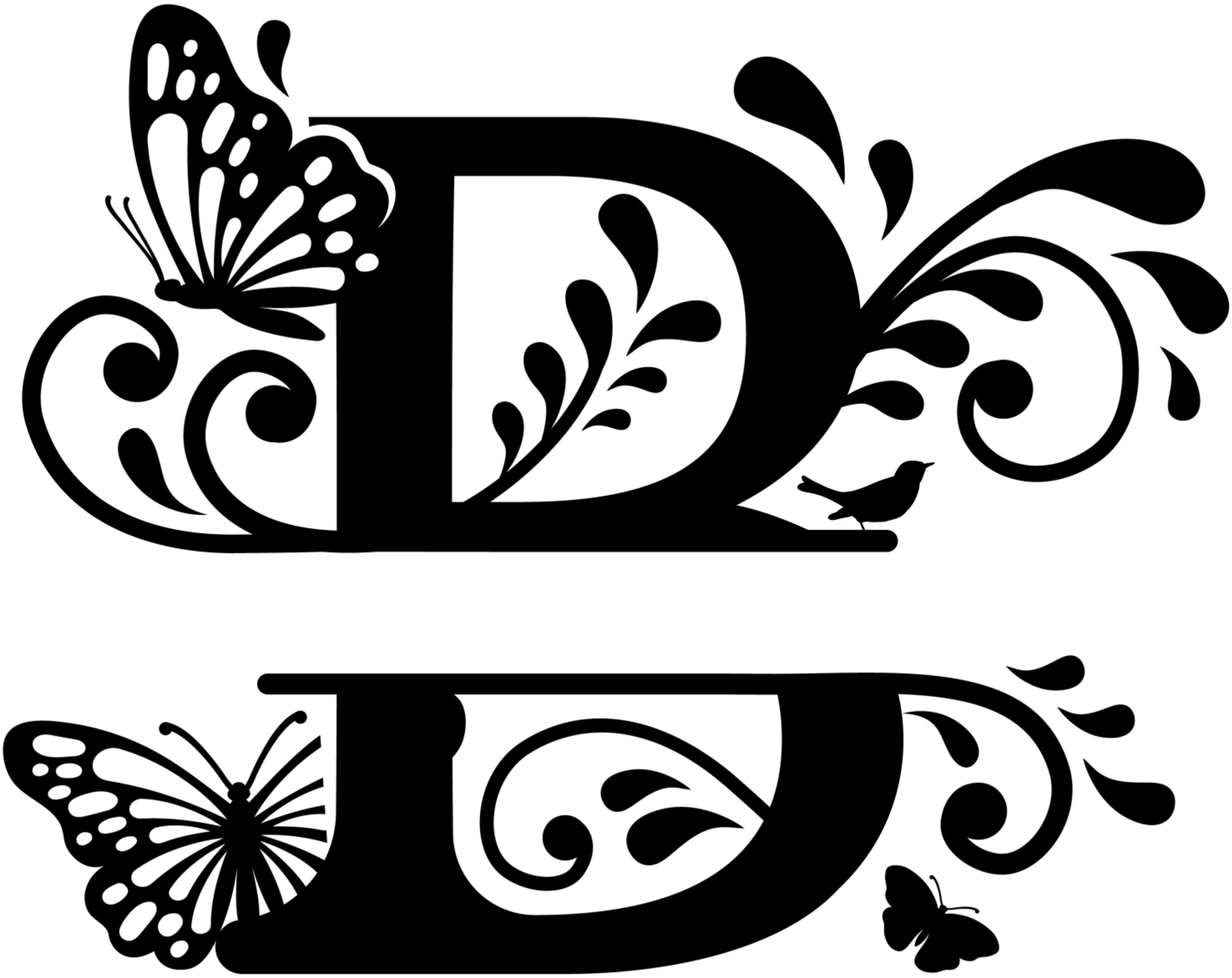
“Danki jufrouw Croes, semper juffrouw sa exactamente kico pa bisa”. “Di nada Jhon Jhon”, juffrouw Croes ta bis’e. Jhon Jhon a sali na careda for di e klas na caminda pa cas y Betty cochi cayente ta core su tras pa scucha kico Jhon Jhon ta bay haci.

MAMA ! MAMA! MAMA!” Jhon Jhon ta grita

“Ta kico a pasa?” mama ta bis’e. “E cos ‘ki mester stop, musica ta haci mi feliz, musica ta haci mi completo y mi no ta bay sconde mi talento, paso mama no gusta, mi no sa ta kico a pasa cu mama no gusta musica, pero ami si gust’e, no gust’e ta un palabra mucho chikito, mi ta encant’e y mi no ta bay sinta un banda y keda keto tanten mama ta forsa mi sconde mi talento. Ami sa ken ami ta y mama mester sa esey tambe!”

“Ay mi yui!”, Mama Julie a bisa y el a core bay brasa Jhon Jhon. “Despensa si mi a pone bo sinti asina ey, no tabata mi intencion y si, bo tin rason, abo ta musica y musica ta abo!” FINAL

Studiante: **Jason Wester**
Scol: **Ceque College**
Klas: **4**
Categoria: **F**
Autor: **Jason Wester**



AMOR

Un palabra ku 2 direkshon
I un kurason ku ta keda lastimá
Emoshon ta bringa pa tuma puesto
Miéntras mentalidat ta demostrá lo kontrario.

Ku mente bo por pensa,
ku emoshon bo por ser lastimá
I bo kurason por kaba kibra
Esei ta loke humanidat no ta deseá

Analisá bo kurason,
Skucha kada sla ku e ta ekspresá
Pidiendo asina amor berdadero
I ku pasonan firme lo bo finalisá

Kaminda kurason lo keda satisfecho
Amor, bo ta kere ta p'esei mundu ta asina?
Nos no tin stimashon p'e ser humano.
Ta fásil pa bisa ku b'a stima,
Pero kuantu di nos sa di demostrá e amor?

Pues, no laga emoshon dominá bo,
Sino lo bo ser enkontrá for di e kueba di mas skur i sin salida
No subi mas altu ku bo pensamentunan.
Ta bo mes tin ku laba bo kara p'e bira limpi,
pasó fayo ta sintá den ansha.
P'esei laga bo mentalidat t'esun ku ta pone punto final di tur desishon pa bo kurason.

Partisipante: Q-zeally piar
Poesia Eksitente : Amor.
Klas: Mavo 2
Skol: Liseo Boneriano
Outor: Jeaniro Dorothea

Mama

Bo ta kòrda kon b'a bringa.

Kon b'a lucha pa mi komprondé

Ku mi no mester tin miedu

Dje mundu grandi ku mi t'aden?

Bo ta kòrda kon m'a skonde p'e mònsternan

Ku serka mi por a kana yega

Pushi-pushi sin mi tende nan?

Ku bo frenta kansa di pensa,

Ku marka hundu di preokupá

B'a bringá te n'e último momentu

Te ora mi por a komprondé:

Ku ta miedu por stroba mi

D krese i bira un hende duru

Sin temor di enfrentá biba dilanti mi.

Partisipante: Keithley Torregrosa
Poesia Eksitente : Mama
Klas: Havo 1
Skol: Liseo Boneriano
Outor: Sonia Dalnoot-Kook

Universo

Universo bo lo no kaba di komprondé nunka mas. Nada riba e planeta aki lo bo no kaba di komprondé. Ta mesun kos ku hende. Nan ta halsa bo awe i mañan nan mes lo envidiá bo.

Mi tin yen pregunta pa universo
Pero kon lo mi hasi e preguntanan?
Ora un persona fayesé
Su kurpa ta bai i su alma ta keda?

Kiko lo pasa despues di e morto?
Lo tin bida òf bo ta disparsé kompletu?
Kiko e destinashon final lo ta?
Kon lo para di bo bida ku bo a premirá?

Mi kurpa lo muri i mi spiritu lo rebibá?
Famianan ku a keda heridá i destrosá
Plannan lo wòrdu kristalisá òf frakasá?
Ta asina e sírkulo di bida mester ta?

Abo mes a yega di puntra bo mes?
Kiko lo ta e konsekuensia despues?
Mundu tin asina tantu pregunta, pero sin niun kontesta.
Universo un tópiko no mashá tratá
Kedando ku un mente tur tolondrá
Ku emoshonnan sin sa kon pa ekspresá

Biba awe sin sa kiko lo pasa mañan
Bo no por premirá te pa evitá
Yen di pregunta sin kontesta
Situashon sin konklushon

Bida den universo sin instrukshon
Ta manera nabegá sin destinashon

T'esei ta universo
Baha for di e nubia sunchi tera i lo bo komprondé kiko ta universo.

Partisipante: Juliandre piar
Poesia Eksitente: Universo
Klas: Mavo 2
Skol: Liseo Boneriano
Autor: Jeaniro Dorothea

Indjan di Nort Saliña

Mi grandinan a bisa mi, ku mi mama tabata stima kana
pia bou, aya den su bario, na Playa Pabou.

Mi tata ta konosí di den Antriol, e ku su rumannan tabata pone e bario ei, ariba bou.

Mi amigunan a bisa mi: ta much'i Nikiboko Sùit mi ta, pero mar'e nan ke sa, ta di famia indjan mi ta!
Mi bario di Nort, kaminda m'a bin konosé famia di tur fam i di tur sorto.

Manera famia Melaan, nan stima un San Juan.
Tante Tamara Molina, e famia ei stima un melodia.
Tio Chal Thomas, ku ta zona na radio den tur kas.
Mi Tanchi Vivi Anthony a yega di bisa mi: Ma mucha,
Bo'n ta sa, ta di Nort bo ta bin?

Mi bario Nort Saliña, kaminda ke galiñanan ta lanta grita i stroba mi di drumi turrrrrrr mainta.
Mi bisiña De Lima Milan gusta pa nos ban hunga bala mainta trempan.

Na kas den pariba serka mi opa Hensley papai, mi ta broma ku mi fam Anthony, ketu bai.

Unda ku mi bai òf di unda ku m'a bin, e gai dushi i chikí aki, ta keda much'i Nort sin fin.

Arte di: Trevor Anthony
Skol SGB- SLP-1B
Skirbí dor di: Trevor i mama (Theresa Anthony)

Bib'é i stim'é

Pa nos kosechá mañan
Nos mester uni komo ruman
Drenta kaya di Rincon
Wapa remailo manera nos por.
Den union ami huntu ku Juan i Pedro,
Nos lo saka mal energia fo'i nos pueblo.
Yobida lo kai fo'i shelu
pa nos kosechá éksito n'e momentu
Ku sonrisa riba kara
Piskadónan lo hala reda mara
Paso nos dushi laman blou
Tin nos atenshon di ariba te abou.
Ku bendishon di shelu
Nos ta selebrá dia di Boneiru
Despues dje ambiente di Regata
nos ta drenta fin aña.
Riba tono di barí
M'a zuai mi sintura den chikí
Gaita, pagara, maskarada
tur ta parti dje pachanga
si esaki ta parti di nos kultura
Kultura kultura, abo sa kiko ta kultura ?
Nos kultura ta nos rikesa
Fo'i dje kustumber di rèspèt
Te n'e esun di ban pasa prèt
Nos idioma i religion
Nos historia i tradishon
Nos ta kome kabra
i tambe e yuana.
Awèl laga tera habri
Ban ban produsí,
Kita tur opstákulo sin diskutí
ku sombré di kabana
i sambarku na pia
ma sembra mi simia
pa nos kultura sigui mula.
Bo ta kla pe
Awèl ban bib'é i stim'e

Poesia original
Título:Bib'é i stim'é
outor:Kaylee Winklar
Skol: Liseo Boneriano
Klas: 1

Bida, bai bib'é!

Bo ta blo preokupá ku kosnan di mundu i lubidá di biba bida, ki nodi bo tin pa hasi asina?
Awe bo t'ei, pero mañan bo no ta sigur di dje, paso e garantia ei abo ni ami no tin é.

E baul yen di problema ku tin bo preokupá, hanshá i asta dominá, bo tin ku purba laga atras.
Sali for di e koutiverio i lòs bo mente for di e kondena ku tin e deprimí i perturbá.
Sea liber pa biba bida i no sea prisionero di bo mes, pèrdí den bo mundu sin salida.
Stòp di usa bo wowo pa mira únikamente pretu i blanku, pasobra bida ta yen di koló.

Disgustu i frakaso ta parti di bida, ta for di nan mes bida ta produsí remedi pa kalma bo doló.
Baha for di e nubia ku yama orguyo, ei riba bo ta keda isolá i nunka bo amor por floresé pa bo sigui biba bida.
Desinfektá bo lenga ku e antiséptiko ku yama positivismo, matando vírusnan di envidia, odio i vengansa, pasobra mi no ke ser kontagiá ku esakinan.
Si di bèrdat bo ke drenta den mi mundu habri bo mente i distansiá bo mes for di bo frakasonan di pasado i buska rekonsiliashon..

Loke ta hechu no por bira bèrdè mas, p'esei si bo ke bai dilanti lubidá bo pasado.
Reservá espasio den bo mente pa karga ku gòlpinan di bida ku nos no por premirá.
Trata na komprondé bida, trata na komprondé bo bida.
Ku esfuerso bo por logra, riba tera ningun pos por ta asina hundu ku bo no por sali afó.

Temor pa frakasá ta nos enemigu, p'esei nunka ta lat pa siña, paso asta riba bo kama di morto bo por siña kon pa muri trankil.
Perfekto nos ningun ta, esun ku ta laga otro kere ku e si ta ku, sa ku tambe e tin su defekto.

Bida, ta un lès..
Bida ta perseveransia
Bida ta motivashon
Bida ta kai lanta i sigui
I bida ta BO bida.... bai bib'é!

Partisipante: Emily Frans
Poesia Eksitente : Bida, bai bib'é!
Klas: Vmbo 4
Skol: Liseo Boneriano
Outor: Jeaniro Dorothea

Bon dia!

Ya ta manesé? Ta awor ei mi a kai manera un pluma riba mi kama

Drenta un soño profundo ku e perspektiva, pa kana yega na otro bunita dia.
Bon dia! Awe mi a lanta ku un bon energia pa kontagiá bo ku e poder di alegria
ku ta yuda mi enfrentá diferente opstákulo riba un solo dia.
For di e promé stap baha ku koutela for di kama
Drenta baño unda ta brota un silensio i trankilidat infinito
habri bentana, skucha melodia di naturalesa i atmirá salida di solo.
Tur esaki ta determiná kon e dia djawe lo bai bira.
Bon dia shon gai! Bo no por a kabishá djis un tiki mas?
Tur dia mi ta puntra mi mes: 'Ta kiko ta inspirá bo tur santu dia pa ta e promé riba pia?'
Habri un dia ku alegria ta mi reto di tur dia
Lubidá kiko tur a pasa ayera, dòrna mi bida ku koló i e magia pa sèmper mi por bria.
Bon dia spil? Ta ken ta e hóben di mas bunita? Warda mi mes sa e kontesta
Ami...ami mes spil. Nunka lo mi no laga ni abo ni nada kita mi splendor i stroba mi di bria
Opinion riba nos aparensia awendia ta e kousa di momentunan di duda i temor
ku ta pone bo lubidá kiko realmente ta e balor di bo bida.
Bon dia Iya! Mi ta bendishoná di tin bo komo un bon bisiña
Esta un grandesa di muhé, Hesus mi ta atmirá bo balentia
Apesar ku bida a dal bo gòlpinan hopi duru, bo ta sigui lucha pa prosperá den bida.
E sonrisa i alegria riba bo kara na komienso di kada dia nunka ta hera.
Ayó dia! Si mi reflehá riba awe:
Ku kurashi mi a bataya kontra mi miedunan i den kombersashon mi a atkerí konosementu.
Na momentu di pèrdida mi a siña balorá i mi a sa ku tur opstákulo den bida bo por surpasá
Paso ta goso, grasia i alegria ta drecha bo kalidat di biba
Bo ke triunfá den bida? E klave ta den bo man.
No duda, ten'e duru!

Título: Bon dia!
Kategoria: Poesia original
Outor: Ramso Coffy, Partisipante: Ramso Coffy
Identidat pèrdí

Identidat pèrdí

Bo a yega di sinti miedu?

Bisa mi ku si

Abo ku si por papia

No keda ketu

Bisa mi ku no ta mi mente so ta oprimí

Mi kier yora di tristesa, pero mi no sa ta kon

Mi kier grita te pèrdè mi bos, bos di mi kurason

Paso sinseridat nunka a mata M'a

Si hoga, sera e stròp di mi garganta, p'esei pa mi bos awe mi ta roga

Sali fo'i mi alma, dolor siega

Stòp di ta unu mas, un amor venená

Si pobresa nunka a mata, pakiko anto kai den pániko?

Mi identidat, bo ta perfekto. Unu sumamente apresiá

Ami sa ken mi ta, si mi sa!

Pero e echo ku abo ta duda ta pone mi para pensa

Pensa si di bèrdat mi sa

Òf ta djis mi no kier aseptá?

Un duda den mi bo a sembra

I mi trankilidat logra alterá

"Hende lo papia semper mi yu", mi mama sa bisa

Komentá di bo gordura, bo sekso.. papia di bo beyesa

Hiba bo den un abismo profundo di depreshon i angustia

Ku tiki tiki por asta konsumí bo bida

M'a buska bo ku zelo, pero ainda bo ta skondí

Bo ta mi anhelo, pero ketu bai dispidí

No ta tin mi no tin bo, sino ku pa mi otronan ta disidí

Den mi kurason, sèmper lo bo yama: 'mi identidat pèrdí'

Ta ken mi ta anto

Mi kurason ta puntra

I mi mente sa e kontesta, esei mi sa ku siguransa

Mi boka no ta papia, e ta laga mi identidat pèrdí

Mei mei di un mundu kruel, ku pa opinion públiko ta dirigí!

Dediká na abo

Mi identidat pèrdí

Poesia original
Título di e poesia : Identidat pèrdí
Nomber:Jeaniro Dorothea
Skol: MBO Boneiru
Klas: 2

Mamai su ekselensia

Den 'n anochi intangibel.

Sintá p 'bou di kas,

Mamai ta siñá mi,

Rimá mi poesia,

Ora mi ta lesá mi poesia.

Ku ta referí, historia i kultura,

Ku no ta skirbi.

Ku eksepshon nan riba mito nan,

Ku por deskubrí nos papiamentu.

Pa mi presentá na bo,

Pa mi por rekordá bo,

Pa mi inspirá bo,

Ku nietu ta kargá mi genial,

Pa transmití bo,

Eskultura nan idéntiko

Den nos unidat boneriano.

Na papiamentu, mi ta dibuhá bo,

E balor di mi obra.

Na mi idioma inkansabel.

(rima esaki)

Lagá nos ban keiru.

Ta mi idioma.

Ai nò 'n ta nada.

Gai ta kantá.

P 'é yudá bo, skuchá mi.

Si, m 'á kontá bo.

Pa mundu hinter por vokalis'é.

Su melodia i su atrakshon,

Ta iluminá bo oido.

Ku definishon i ku ritual nan.

Ku inovashon nan ferviente.

Ta rekonosé den un pueblo habitá

Pa su ekselensia.

Partisipante: Shellany Sebelon

Kategoria Poesia Original

Klas: FMA MBO 2

Título: Mamai su ekselensia

Outor: Shellany Sebelon

Amor Propio.

Un dosis di amor propio
Ta loke falta humanidat
Pa asina por evitá
Innumerabel kurason kibrá

Amor propio ta un bestia kurioso
Ku ta logra drumi ku e gòlpinan mas kruel
Pero ku ta lanta herida di morto
Pa un simpel kinipí

Stima sin amor propio,
Ta manera pidi bo enemigu
tira bo ounke bo sa ku bo te muri

Ki ironia ta asina torpe
Ku pa siña stima nos mes,
Nos mester di mal eksperensia

Un hende nunka mester stòp di namorá di su mes
E amor ei mester ta pa semper
Ántes mi rason a yama e aktitut ei egoismo
Awe e yama amor propio

No lubidá duna bo mes
Un dosis di amor propio
E awe ku bo tin, ta un bunita oportunidat
Paso lag'é pa mañan kisas lo ta hopi lat

Amor infinito
Meresé tur kos bunita
Ola di positivismo
Rekuperá tempu pèrdí

Pas mental
Reforsá bo siguridat
Outoestima ariba
Problema abou
Idolatrá bo mes
Oumentá tur dia bo dosis di amor propio

Kultivá bo amor propio i mira kon bunita e ta bai floresé

Partisipante: Shandelus Rosa
Poesia Original: Amor Propio.
Klas: 3
Skol: SGB VMBO K
Autor: Shandelus Rosa

Si Gloria un ta di mi no...

Pa bo mira kon 1 luna a pasa. Kon Gloria a bai i nunka mas el a regresá, pero dia e regresá lo ta plan barí, man na saku.

Gloria ku Tonny ta kasá pa 54 aña kaba, pero den e bida kasá ei Gloria akí tabata warda su kasa bai traha i ta laga e bisiña esta Tòm bin kompañ'é. Tur hende den bario sa, ma ta parse ku Tonny akí ta manera siegu.

Wèl presis awe, den oranan asin'aki, Gloria a yega kas, piki delaster un paña i delaster un hilchi haltu sin bisa A ni B. Miéntras tantu e ta piki paña, pober Tonny ta blo puntra: "Gloria unda bo ta bai? Kiko ma hasi? Nos un por drecha e kos ku a bai malu Gloria?" Niun kontesta di e mosa. Gloria un ta kontest'é nèt nèt nada. Ora Gloria a kaba piki su kosnan, ku kara freipòstu el a drai bisa Tonny: "Mi ta bai kore un paranda bin. Sèmper m'a ser ama di kas, wèl awor aki ta mi bert pa disfrutá di bida". "Ma Gloria, kier men di nunka nos a selebrá, denter dje 54 aña kasá akí?"
"Anto bo sa Tonny, m'a asta lubidá ku nos a kasa. Yu, stòp di rekordá kos di siglonan pasá" Tonny a keda pará ei, ku di baina e ta por a papia. Gloria a sali ta bai, miéntras e ta grita sin ni wak patras: "Ayó Pai". Tonny a dal un gritu di yoramentu, sali na kareda tras di Gloria. Hendenan pa weta ki ko'i bèrgwensa ta pasa na kas di e 2 bieu nan akí. Apesar di tur e werewere ku badabada ku Tonny a buta, Gloria a subi su outo bùs tòg i kue rumbo pa Airopuerto. Bisiñanan pa tene i papia ku Tonny. Tonny a yora te saka su stèm. Korokoro a hera di keda riba kaminda bentá.

Wèl bida a sigui aki banda i 1 luna a pasa. Nèt Tonny a kaba di traha, el a pasa kumpra un remote pa te ve i kue rumbo pa kas. Ora e ta yegando kas, bisiñanan tur ta keda wak e tur preokupá. Ma Tonny no por a komprondé ta ki lo por ta pasando.
El a kana derechitu bai kas. Nèt Tonny t'ei drenta paden, e ta tende un stèm ta bisa "Gloria.. Awor aki nos ta bebe na su mesa, den su kòpi i fo'i su kòfi, hahaha".
Wèl Tonny no a pèrdè pa gana, tumba drenta adrei, topa Gloria, su kasá, ta bebe kòfi ku pia riba pòchi di mata. Aha! Ku e tal bisiña Tòm ei mes, den su stul di zoya!
Wèl ta ataka so Tonny 'n haña. Mané alma malu el a manda Gloria, su kasá, ke remote di te ve den su kabes. Anto ki b'a kere? Tòm tambe a haña!
Nèt mi t'ei desharmá Tòm fo'i otro, m'a tende un stèm a grita mi: "Tonnyyyy".
Ora m'a bin bei, m'a haña mi sintá den mi sofá ku mi remote den man, tras di mi te ve. I Gloria tabata den kushina ta stoba un bon stobá ei. Tur kos tabata simplemente un imaginashon. Mente di hende no, ta kash'i piká. Hahaha.

Pero un ko' si.. Ku Gloria un ta di mi no.. Mi ta..!
Hesusei….
Alafin alafan…Dios mester libra!

Partisipante: Dan'ge Sintjago
Kuenta Eksitente : Si Gloria un ta di mi no...
Klas: Vwo2
Skol: Liseo Boneriano
Autor: Jeaniro Dorothea

Elekshon kolegio elektoral

"Asina aña bòltu, kayanan ta kuminsá haña balor, tur misa ta haña trahadó, tur santana ta limpi bunita i tur krans a wòrdu tira afó, bo sa ku ta elekshon ta den porta. Mira'ki nunka m'a yega di mira hende gatiadó, komelon i sin eskrúpulo manera Bòysi mi ruman mayó. Tur dia e ta pasa na mi kas yora mi pa aseptá un bendita bòrchi di propaganda den mi kura. Djaluna mainta trempan e ta aki ta mara hende. M'a bisa mi yu muhé chikí ku djaluna 'ki si niki p'e manera ku Bòysi yega aki p'e bis'é ku ami di mi no t'ei anto or'e laga kai mi ta tira saliña su tras, pasó ku mi tira poko
salu e demoño ta bolbe bini bèk, pasó ta pió ku diabel esei. Bo ta kere fo'i despues di e último elekshon el a primintí mi ku manera kos klara p'e e lo drecha
mi dak ku ta lèk awa, buska trabou di traha kòfi pa mi den gobièrnu i ku asta e lo bisa kompania di elektrisidat manda mi faktura tur luna na su kas. Pero aki na 8 dia ta hasi nèt 4 aña ku ainda mi ta warda riba su promesa." Anakleta ta komentá ku su bisiña Chichi, pasó elekshon ta den porta I diferente partido a lanta kada un ku nan plan di akshon. Tur ta primintí shelu i tera, bolo riba mesa, kèlki ku keshi djis pa purba konvensé e pober pueblo, pero alfinal niun no ta kumpli ku nada. Enfin e aña aki ta masha partido a lanta diferente koló pió ku arko íris. Blanku koló di pas. Lila koló ku ta para pa kita tur ku ta hasi ko'i miskiña. Hel pa tur ku 4 aña largu nan kurpa tabata kue rel. Pretu ta para pa esnan ku gusta hasi redu. Anto oraño t'e polítikonan ku e kara nan di mas straño. Segun Anakleta ta komentá ku Chichi ta
den oraño e ruman Bòysi di dje ta. Chichi no a bisa Anakleta nada, pasó ta mashá mal kos papia malu di famia ku famia. Ta Anakleta mes a laga sa ku lider dje partido oraño no tin djente i ni sèn pa kumpra plancha e no tin, pero e ta blo smail saka karni djente kòrá kòrá tur kaminda ku e pasa. Mira'ki tur kaminda rònt nos isla yená ku bandera di tur koló, djùmpùp aki djùmpùp aya ambiente, gosadera i mas. Tur ta yuda pa un kampaña eksitoso di parti kada partido. Dia di elekshon a yega. Nos isla ta ariba 'bou tur hende ta den dilema pa kua si i kua nò. Ken si ta primintí i kumpli kua di nan ta gaña i kua di nan meresé di bèrdat. Anakleta ki si stima un redu,
pues el a basha su bala pa e partido koló pretu, pasó nan vishon i mishon ta pa pone mas programa nan manera kabe'i boto, bo amiga Shadira ,"niet netjes" i "Ivo4life" pa Anakleta keda bon informá riba bida di hende pa asina den su tempu liber e tin ko'i komentá riba tur hende. Anochi a sera i ta ora pa skucha resultado.
Anakleta a baña radio ku awa di florida, glasial i asta binager sende 5 bela pretu i pone nan rondó di e radio manera ta e radio ta hasi konteo di elekshon. Na final di e anochi a resultá ku Partido oraño a sali ganadó i ku ta Boysi ruman mayó di Anakleta a haña mas voto. Anakleta a subi "facebook" pone portrèt di fo'i dia el a nase di dje ku Bòysi te na grandi skirbi ku ta su ruman lo bira miembro prinsipal di Konseho Insular. Chichi no por a kere su bista un Anakleta ku a papia
skat di kos malu di su ruman mayó i kaba kuné di tur manera por a skirbi algu asina 'ki. Ku rason nan sa bisa "Ora baka tin sebu tur pensamentu ta kambia"
hende bibu ta makaku...

Kuenta eksistente
Título di Kuenta: Elekshon kolegio elektoral
Outor di Kuenta: Johnrick Anthony
Partisipante: Kaylee Winklar

Historia di Yani

Yani ta un mucha muhé di 12 aña mashá obediente i disipliná. Yani a lanta den un bario humilde serka mama i wela, su tata? E no sa mes ta ken e ta, nunka el a tende di dje ni mir'é, e historia di dje tampoko e no konosé. Pero su mama semper a sòru di dun'é amor i traha duru pa semper e tin tur kos. Yani ta bishitá e skol djis den skina eifó, tur mainta e ta lanta trempan p'e ta kla drechá pe kana yega skol promé ku yùfrou. P'e ta un satisfakshon pa semper ta e mihó i promé den tur kos, pero e no sa ku esaki ta trese muchu mas kuné. Riba un dia kanando bai kas for di skol dos mucha muhé ta grit'e: "Hei mucha kara di purunchi abo so ta bai kas bin wak!"
Yani a tende nan masha bon, pero e no a wòri su kabes mes i a sigui kana bai.

Su manisé Yani no a lanta ku masha gana di bai skol, pero el a bai tòg. Nèt e dia aki for di na porta e dos muchanan tabata para ward'é pa bis'é : "Hei, kara di purunchi! Mahos ku bo ta!, ayera bo no a tende nos tabata yama bo?" Yani asombrá a keda para wak nan i a bisa nan ku un stèm inosente: "Mi no yama asina mi nòmber
ta Yani, pa kiko boso ta yama mi asina?" "Ai mucha sera bo boka bai wak den spil!" Un di nan a kontest'é i e otro a bira i pusha Yani i grit'é bis'é: "Mi tin rabia riba bo, ta bo so ta keda haña bon punto den klas, ta bo so ta reda tur kos, mahos ku bo ta ku bo kara yen di purunchi ni tata bo no tin". Miéntras e otro ta keda pusha Yani. Yani a kuminsá yora te snik bisando nan: "Kiko mi a hasi boso? Dikon nèt ami?"
Un di nan a kontest'é: "Anto si bo mester bai bisa yùfrou òf bo mama kiko a pasa bo ta sa. Anto wak pa bo traha nos hùiswèrk pa nos tambe sino bo ta den problema ku nos mañan". Yani a bira tristu yorá el a kore sali for di skol ruta pa kas.
Na su yegada e no a enkontrá mami ni welita el a kue su telefòn p'e bai yama su mama, pero direpente diferente notifikáshon di "tiktok" a drenta, tantu hende a "tag" e den un vidio ku su portrètnan titulá "kar'i purunchi" otro "reina purunchi" "purunchi sin tata" el a hisa telefòn tira!

Palabranan usá su kontra a keda drai den su kabes, un doló profundo i preguntanan nunka kontestá a kuminsá subi su kabes manera un warwarú muchu pisá pa un mucha por kargá el a bira bai den veranda kaminda e hamaka ta kologá i su mirada a kai rib'e kabuya tira einan. El a kue pas'é na su garganta desesperá i…
E desishon tumá tabatin un resultado fatal!
Notisia den korant, radio i televishon "hobensita di 12 aña a kometé suisidio" pero niun a para ketu riba kousa i pió riba konsekuensia di tèrmentu.
Abo si?

Partisipante: Maycy Trenidad
Titulo: Historia di Yani
òutor: Maycy Trenidad
Kategoria: Kuenta original klas 1 -2
Skol: Liseo Boneriano
Klas: HAVO 1

Bida tras di muraya

“Na mi infansia bandoná pa mi mama i tata ni un angel wardador mi kier sa Dios no a manda pa mi, ta dikon malu so ta pasa mi? Ta mi wela so mi tabatin pa kuida mi el a siña mi di bon i malu, pero e chèns pa eksplorá i dibertí sèmper el a prohibí mi. Sin mi sa ta protehá e tabata protehá mi. Tiki tiki ora mi tabata bira grandi ku bida bati a mi. M'a bin sa ta dikon e tabata papia asina tantu ku mi. Sontje ta sinta pensa riba su sèl aya pariba kaminda ántes tabata plantashi Amérika, pero ku pa awe pa prezunan e ta keda usá. Pensando riba tur loke ku a pas'é den su bida i e pregunta ku kada bes tabata keda den su kabes “dikon ami?” Su abogado bira puntr'é “kiko a pasa bo ku bo ta aki den, bo no ta un gai dje mundu aki”.“Dor di tantu doló rabia i renkor m'a bòltu i topa mi ku kaya. Kaya a influensiá mi pa bai tira atrako. M'a yega e persona no kier a entregá mi e botin, leu aya m'a tende stèm grita “kandela kuné” mi no a duda m'a sera wowo tira” “Anto awe?” Abogado a puntr'é. “Awe mi ta un hòmber ku ta lamentá di mi akto, paso m'a kita inosente su bida. Pa loke bo ta muri bai laga keda. Awe abogado ounke mi ta kondená kada un momentu ku mi haña mi ta sinta papia den grupo i duna mi brònan konseho di bida”.“Abogado, kiko pa abo ta konseho di bida?”, Sontje a kontestá. Abogado a bis’é: “Sontje, ser bo mes ni maske kiko pasa bo. Ni maske kon pèrta ku bo ta, para ketu hala un rosea promé bo kometé fayo pa awe pa mayan bo no lamentá di bo akto nan di pasado. Sontje ta bira puntr’é, abogado abo ta kere lo mi por sali liber di mi kondena?”

Bo sa Sontje pa sali liber esei ta difísil, paso e akto kubo a kometé, ta kastigabel
Pero sontje promé ku bo a kai será bo ta tin grupo grandi di amistat, famia konosínan, amigunan, anto bo añanan ta bai i bo grupo ta bira chikí òf no? Bo sa abogado aña nò, na luna. Fo’i ora bo tin 6 luna ta bai ya b’a pèrdè mayoria di bo amistatnan ora 1 aña pasa bo ta keda kasi ku bo famianan so, pero e tikinan ku ta keda tambe ta bo yu, wela, tio, tanchi kisas bo rumannan. Alfinal tur amistat bo ta pèrdè. “Sòntje si bo bai bèk den pasado kiko lo bo kambia?” Abogado e pregunta ei mi tin años ta hasiendo mi mes, dor ku mi sa ku mi no por bai bèk den pasado mi tin ku biba ku e futuro sabiendo ku mi a kambia mi bida i ku mi kier hasi algu bon.

Sontje si bo sali liber di kondena, ki abo su konseho ta pa e hóbennan ku no ta bayendo skol òf no ta tende di nan mayornan? Hòm, hóben sali tende di bo mayornan. Skol ta importante, awor aki ku papel mes bo no ta haña trabou. Si bo keda perseverá den bida bo ta logra. No hasi malu, paga ku bon. Kere ku sèmper e ta bai bon, ta yega un dia ke no ta bai bon, anto bo ta haña bo na un kaminda niun tiki dushi. Asina aki, nan a kondená mi ku 15 aña den prizòn pa motibu ku mi a hasi algu den mi rabia, kaba mi a pensa, mi a pèrdè mi libertat, pasobra mi a tuma desishon sin usa mi mente. Mi tabata inosente, si mi a pensa promé despues aktua! Tras di trali bo ta siña balorá i apresiá kada gota di awa kargá den tobo. Algu ku a keda kousá, pero awor mester keda solushoná. Konsenshi ta e kos ku a keda tratá dilanti di un kaso den korte. E kondenashon riba un akshon òf situashon. Laga pa ayera ta un lès pa bo presente ta fuerte!

Partisipante: Jeaniro Dorothea
Kuenta Original: Bida tras di muraya
Klas: MBO 1
Outor: Jeaniro Dorothea

Ba buska, ba haña.

Hende por gusta un pida redu no, awel Mayeta a buska te haña. Laga mi konta bo, un ta tin un dia ku Mayeta no tabata stima redu, sigun mi for di den barika di su mama e ta gusta redu. Tur tipo di strategia e sa pa e por tende òf pa nan kont'e un redu. Tur hende tin miedu di kont'e algu paso mesora Mayeta ta laga henter pueblo haña sa. Asta un show di redu e tin, i ku éksito, paso tin mas hende manera e ku gusta redu.

Un dia manera kustumber Mayeta tabata skucha patras di porta i di un bon pida redu. Nan tabata kombersá kon tin un gai ta gaña su muhé ku otro i ku riba dje e tin yu ku e amante i e ta na estado tambe. E no a alkansá tende bon ta di ken e ta trata, pero loke si e la tende ta nòmber di e amante, Sukilangela. Ku tur e informashon ei e ta tin sufisiente pa e por kont'e den su show di e anochi ei mes. E la manda anunsiá nan tur medio di komunikashon i asta kontratá hende pa hasi bochincha ku awe si lo t'un dia. Naturalmente Mayeta tin fakturá, asina ta ku e entrada tabata kosta 25 dòler i no 15 manera kustumber. Karchi nan a kaba manera pan kayente. Tantu asina ku asta gezaghebber ofresé e stadion di mas grandi pa asina mas hende por a bai. Ni asina no ta tur hende por a drenta pero pafó mes nan a keda pa skucha. Show a kuminsá, i a yega momentu pa haña sa.

Bonochi bonochi, bon bini den bo show faborito "Si bon ta sa awó ba sa". Mi nòmber ta Mayeta, i awe mi a trese pa boso e redu di aña. Boso sa ku ami no ta papia pa papia p'esei ma bin ku asta testigu. Asina Mayeta a kuminsá su show, e la konta tur kos ku e la tende. Nos no sa kon pero di un manera òf otro Mayeta a haña Sukilangela i a bin ku e i e yu chiki show. Nan a sinta a papia di kon Sukilangela i e gai tin años ta gaña e pober muhé. Tur hende tabata ketu, otro asta man na kabes, e manehadó di Mayeta a asta purba para e show pero Mayeta a bin ku un meta, laga pueblo sa ta ken gai i e muhé ku tremendo kachu. "Bon Suki a yega momentu pa bo revelá ta ken te hòmber di dos famia." Sukilangela a lanta i bisa ku hopi orguyo i mala gana ku ta Roberto Clarenda ta e tata di su yunan. A reina un silensio basta largu, asta Mayeta ku su boka un ta keda ketu, un bisa un palabra, en por a kere loke e la tende.

Niun hende no a reakshoná, paso tur hende tabata ta sa ku Roberto tabata kasa di Mayeta, i ku e tabata den relashon ku Sukilangela. Pero nan a bai pa wak kon e anochi lo a kaba pa nan. Mayeta un por a kere loke tabata pasando, en sa si sintié tristu òf sinti bèrgwensa, paso e la kai den su propio trampa. Awor e ta e payaso di pueblo, e mes tabatin ku bisti e korona di kachu ku e la manda traha. Roberto tabata sa kaba kon su kasa ta, i sin bèrgwensa e la subi esenario, sunchi Sukilangela i su barika i bisa Mayeta ba buska ba haña. Mayeta tabata pidi universo pa tera habri i gulié i skupié unda ku ta.

Despues di algun siman bo por a mira Mayeta riba su retnan sosial ta biaha manera loko, paso manera Shakira su ídolo a bisa, Hende muhé no ta yora, hende muhé ta fakturá. E la bende diferente produkto ku e frase ba buska ba haña. I esei tabata un éksito. I kontando e sèn ku e la gana dia di show e por a biba trankil di su mes.

Paso e la buska plata i haña oro. Nada no lo kita e bèrgwensa ku e la pasa, pero e la prepará kaba e di dos temporada di su Show "Si bon ta sa awó ba sa", kaminda e tin hopi kos pa konta ku pa rèspèt e no a hasié. Manera...

Kawetanan, boso tambe gusta un pida redu

Partisipante: Shandelus Rosa
Kuenta Original: Ba buska, ba haña.
Klas: 3
Skol: SGB VMBO K
Autor: Juriëlla Leoneta



Awe ta Ayera i Mañan

Ta manera ku nunka e lo yega
m'a spera i spera sin tene kuenta
mi tei chang'é ku su mes wega
awe si mi ta regla su kuenta

pasó ayera el a bai di sorpresa
Mané di dia ku anoch'un ta topa
nunka m'a top'é den mi kaminda
mi ta na kaminda asina e ta bisa

parse ku nunka e ta presentá
di su engaño mi a sospechá
Ayera el a hasi un promesa
riba dje m'a warda ku un speransa

m'a gosa pasó porfin e tei yega
awe mi ta desapuntá
pasó el a laga mi desampará
awor si ta basta

riba bo mi no tei warda
b'a duna mi bo palabra
ainda mi 'n mira nada
pa kiko bo ta gaña

ta di dje mes mi ta papia
mañan, ku nunka lo presentá
awe lo bira ayera i mañan lo bira awe
p'esei mañan lo keda pa semper na kaminda

Deklamadó: Maryangely Giterson
Skol: Albert Schweitzer College Parera
Klas: 2
Outor: Denzel Mercelina
Corsou

Karga di konsenshi

Por ta m'a hasi algu robes ayera.
Pero ayera ta ami i awe tambe ta ami.
Ayera mester di awe pa forma ami
meskos ku awe mester di mañan
pa sigui ku ami.
Pasó mañan, ainda lo t'ami.

Ami t'esun, ku a hasi tur loke mi a hasi
i ke a hasi.
Sea hasi bon o malu, t'ami a hasié.
P'esei ata 'mi aki,
ku tur mi kulpa- i erornan.
Un pregunta; lo mi siña di nan mañan?
Por ta. Pero ami mes no sa.
Pero sa sí mi sa, ku ami lo keda ami!

Algu sí mi ta siña; ku ami
mester stima mi mes pa e manera
ku mi a skohe di forma mi mes
ku tur mi fayonan.
Mi por a hasi otro
pero ta nan a forma mi.
Awor mi ta pensa skèrpi
tuma desishon ku n' tin awa pa laba.

E ami di awe, te ami di mañan
i tambe esun di otro mañan.
Ami lo sigui guia mi mes
i semper lo ta mi mes.

Deklamadó: Elaine Valks
Skol: Albert Schweitzer College Parera
Klas: 2
Outor: Denzjello Nassy
Corsou

Fasenan lunar

Papiando ku e sonrisa mas bèrdadero,
sintimentunan miéntras nos ta wak e streanan
ku wowo ku ta chispa.

Ken lo por a imaginá?
Si e luna ta órbita
na mi alrededor mirando serka.
Un smak dushi i beter,
mi ta sinti e puiru
di e luna den mi nanishi.
Na final, lo ta mesun kos.
Lo mi paga mi preis.

Nos a hunga hopi serka di solo
i awó nos a kima.
Mi tabata pèrsiguiendo e strea,
ora e úniko salida semper ta dal
kontra di e meteornan den mi ser.

Awor e luna a kambia di plan i
el a revelá su kara frankamente.
Miéntras luna ta yen, mi ta bashí di paden.
Miéntras mi wowonan ta será,
nunka lo mi soña na bida.

Ken lo a imaginá?
Si e superfisie di e luna ta mi entorno
birando liheramente
awor e lo kambia di fase.
Luna kuarto menguante,
sinkronisashon perfekto.
E ta hunga ku e emoshonnan
miéntras mi ta hunga ku di mi.

Deklamadó: Sue-Tiara Schoop i Jiahong Weng
Skol: Radulphus College
Klas: 2
Outor: Sue-Tiara Schoop
Corsou

Kultura

Kultura…
Kreensia, kustumber, arte etc .
Ku ta hasi mi pueblo úniko.
Kultura mi reis ta fundá den bo.
Abo a yuda mi forma mi karakter.
Sí, mi karakter.
Kuné mi ta defendé mi dushi pais Kòrsou
kontra di tur ku ke kita mi kultura.

P'esei mi ke dunabo djis
un ñapa di loke ta forma mi kultura;
nos kumindanan kasero.

Yerba di seru, pa fèrkout .
Orégano pa bebe ki ora ku mi ke.
Anto no papia mes di e zeta di koko
ora tin doló o nanishi será.

Nos kumindanan.
Kushiná riba konfó
riba tres piedra ku karbon
pa prepará un stobá di kita sombré.
Lo mi kome te lembe dede.

Anto nos famoso pan sera di fòrnu.
Nos seú, kolorido i kreativo.
Mi kultura…kiko mi hendenan lo hasi sin bo?
Bo a siña mi hendenan kiko ta tambú.
Ora e ta zona, mi ta sinti ku mi alma biba .
Mi kurpa ta move riba bo ritmo sin mi mes sa .
Toka tambú! Zona, kueru!
Toka, laga esnan di pafó mira, skucha
sinti i purba pida kultura di Kòrsou.

(*Zonido di tambú*)

Outor i deklamadó: Nashentely Bregita
Skol: SKAIH AGO
Klas: 2
Corsou

ARTE

Dignidat úniko sin aplouso meresí
Legasia puru den un buki di memoria ku hamas lo por ser lubidá.
Aporte den kada huki filtrá ku gratitut amargo den mi direkshon
Sinembargo, sonrisa i karisma atrapá den un bunita realidat.

Eksperensianan plasentero.
Dibuhonan invisibel.
Ekspreshon pa referí honestidat
penetrando kurason.

Apesar di a wòrdu maltratá, mi amor pa bo no a terminá.
Kritiká pa kastigá di konsenshi pa konsenshi.
Trouma di un vishon realisabel,
Kobarde mané bo ta b'a yama ayó na bèrgwensa.

Kontribushon chikí transformá buskando pasenshi.
Lus kòrá mesklá ku un toke di speransa a bira bèrdè.
Inspirashon i kreatividat di otro mundu,
pero bo peliger a bira amigu di loke tabata bo deseo.

Meskos ku karni tin ku mariná tuma bo tempu pa madurá.
Analisá, evaluá i sigui perseverá.
Wanta òf dal un stap patras, no ta nifiká stòp di progresá.
Mi ta simplemente un revolushon ku tin ku sigui avansá.

Diversidat di idea i kreashon
Un eksploshon di imaginashon
reflehá den kada individuo su interpretashon.
Ta loke abo ta mira.

Splikando kaminda palabra ta pober pa ekspresá.
Labando impuresa for di bo alma.
Konektá ku universo
Tumando kurashi pa ta independiente.

Trankilidat ta ekivalente ku silensio.
Djis laga e punta ta skirbi i lenga ta papia
Mi por ta un mentira ku ta laga otro realisá nan bèrdat.
Kisas ainda bo tin duda ta kiko mi ta?

Outor i deklamadó: Jordan Martis
Skol: Eerste Militaire Vorming (EMV)
Klas: 2
Corsou

Tempu

Bo a para ketu i pensa ku tur kos
ta drai rondó di tempu?
Tempu pa eksplorá, tempu pa rekreá,
tempu pa siña i tempu pa biba.

Kada sla di bida, ta un eksperensia,
pa krese, avansá i desaroyá.

Bibando den un mundu
kaminda tin diferente género di tur tempu,
m'a realisá ku tin tempu pa tur kos.
Tempu pa kai, tempu pa yora,
tempu pa lanta, tempu pa mi ta
e persona ku realmente mi ke ta.

No a tuma hopi tempu
pa awe ami por ta akí pará.
Sí a tuma tempu pa mi por desaroyá
mi abilidat den su totalidat.
Tempu sufisiente pa ta inspirá.

Grandi ta bisa: "tempu ta e mihó Maestro."
P'esei implementá tur loke bo a siña,
usa bo tempu pa bo kresementu.

Hóben, no entregá, tuma bo tempu.
Analisá awe ken bo ta!
Ata e tempu, mi tempu, bo tempu.
No laga tempu pasá bo bai!
Awor ta e ora!
Usa bo tempu pa bo triunfá!

Outor i deklamadó: Juraily Meulens
Skol: Nilda Pinto SBO Suffisant
Klas: 1
Corsou

Awe nò, mañan sí

Dikon awe nò i mañan sí, esei semper mi tabata puntra ora mai Ika bisa e frase straño ei.
Pasó ami, no por warda pa mañan yega, pa mi hasi nada.
Tur kos tin ku tuma lugá awe, mi kier sa ku e shon ei no a skucha e tumba ku ta bisa "biba bo bida bon pasó mañan unbé ta ayera.
Pero Mai a siñá mi dos tres kos ei sí, pero ami akí no ta hende ku ta kere masha den kos no.
Semper e tabata bisa nos

- Respetá bo kurpa

- Hasi kos di bon kurason

- Anto kòrda traha dam, pa warda awa

Pero ami akí un kos so ku mi ta hasi ta: hunta kurpa ku blous, pa mi no haña oyada.
Awe ta e dia, awe porfin m'a kumpli 18 aña. Awe ofisialmente mi mes por bula kaya. Warda pa mañan? Nunka di bo bida.
E dia yama AWE, e yama awe.
Nos a subi road i promé kaminda ku nos a bai ta Casino.
Ayayaiiiiii m'a hinka 100 saka 200. Hinka 300 saka 500. M'a duna mi amigu ten tur mi ganashi i palabrá kuné p'e duna mi e sèn ora nos kaba.
Pasó diripiente m'a mira un peiki dushi pasa. I sin mi por pensa, bo mes sa.
Ya ta 4or di mardugá i te ainda ni sombra di mi amigu. Na mi sinta wak status un ratu wak ki wega tin.
Warda, warda, ta mi brò ta show ku tur mi plaka pará na ''airport'' ayá?
Ai Mai Ika, mihó m'a tende di bo konseho, awe mi no a siña mi lès pero mañan SI.

Kontadó: Solyender Louisa
Skol: Juan Pablo Duarte AGO
Klas: 1
Outor: Miranda Lourens
Corsou

Kompa Nanzi i su bisiña

Kompa Nanzi tin un bisiña masha kaweta. E bisiña Shon Bertha, grandi manera kas, ku wowo di boyo, tur na 'rolers' di tur koló riba su kabes, no ta duna Nanzi i su famia un blo. E ta biba nèt enfrente di nan. Pa kolmo Shon Bertha no ta traha mas. E ta disfrutá di su penshun inmensamente. Su pasatempu preferí ta; wak kiko ta sosodé na kas di su bisiña.
Tur mainta 7or en punto e ta kontrolá ku su bisiñanan a sali na tempu. E ta disfrutá di tende Kompa Nanzi hansha su alma mainta grita nòmber di tur su 9 yunan i puntra nan ku awor sí nan ta kla pa bai skol. Miéntras paden ayá Shi Maria ta sofoká su kurpa ranka e último yu muhé su kabei p'e pega asina un streki grandi ku ta tapa mitar wowo robes di e yu. E pobersitu no por ni mira na drechi.
Shon Bertha ta gosa un bòl. E ta asta bati man riba pia. Ora Nanzi wak den su direkshon, esaki semper ta hunga ròl di wak den su korant. Ata ora 6or bati, Shon Bertha ta kai sinta den su stul ros den pòrch. Ta un stul masha grandi,anto Bertha no tin kurpa di Barbie.
Su novela preferí t'ei kuminsá; '*Ban wak den ka'i bisiña*.' Pòpkòrn so e falta, ma no ta kumbinié; nan lo keda pegá na su plancha. Ata wikènt; novela ta bira seri;'*Episodio 1 Mion*.' Shon Bertha ta imitá tur su protagonistanan. Awe Kompa Nanzi a disidí di pasa mashin di kòrta mata den kurá, miéntras Shi Maria ta ranka mata shimaron for di e pòchinan di mata.
Su manisé, ata Shon Bertha ku su hapa manera dòmtrùk, chanchan na laira ta ranka mata tanten e ta zundra Kompa Sese su kasá, ku sí no a hansha su bida ku su señora su kapricho. Djadumingu ta dia pa sosegá su kurpa i punto.
Shon Bertha den su afan pa imitá su protagonistanan preferí ta ranka mata pa loko. Kasi el a ranka Kompa Kriki, ku tabata kabishando bou di un parasòl di zumbi, bai kuné. Ta sinti Kompa Kriki a sinti un skuridat inmenso. El a bula habri wowo nèt pa e topa man di Shon Bertha grandi, grandi ta zuai riba dje. Kompa Kriki a span wowo manera skòter, bula nèt na tempu. Her'un pinga e lo a pasa pa historia. Shon Bertha no sa mes. E, ya ta kla pa bai e siguiente episodio.
Asina Shon Bertha a sigui imitá su bisiñanan hinkando su mes den gastu innesesario. Nanzi ku a kapta Bertha masha dia, a prepará un bon fiesta pa nèk e. El a laga tur su 9 yunan invitá tur nan amiguitunan di skol i bario. Muchanan a kana promoshoná e fiesta sin fin. Bertha imitadó, tambe tabata kumpra yen kos stòk su kas, hunga ròl komo si fuera e tambe tin kos na su kas e dia ei. Riba e dia enkuestion, 7or ora ku e supuesto fiesta mester a kuminsá, ketu. Niun hende. Och'or hendenan a kuminsá yega i ta tumba pa kas di Bertha, mirando ku ta esaki su adrès tabatin poné rib'e karchinan. Nanzi i su famia tambe a bai ku un sonrisa grandi na kas di Shon Bertha. Invitadonan a kome, bebe, baila, kore grita, tira otro ku kuminda, shusha Bertha su lugá, bon shushá. Ora a bira lat, Nanzi i su famia a stòf nan karson bai laga Bertha ku tur trabou di limpiesa.
Pober Shon Bertha a bin komprondé ku Nanzi a kue kabes abou. Nunka mas el a imitánan.

P'esei, semper pone bo sombré kaminda bo man por koh'é! Ser bo mes i biba segun bo forsa!

Kontadó: Genaidrick Panneflek
Skol: SKAIH VSBO
Klas: 1
Outor: Whitney Daantje
Corsou

E PIRATANAN I E ISLA MISTERIOSO

Riba un oséano brutu tabata nabegá Kapitan Pia di Palu i su tripulashon den nan barku pirata. Despues di a nabegá bastante nan a haña nan den un orkan i e ola nan a bira mas i mas fuerte i diripiente nan a haña nan ku un ola asina grandi ku a hundi nan barku. Asina nan a haña nan obligá ta landa bai e isla mas serkano. E isla akí a resultá di ta un isla straño i nan no tabatin otro opshon, sino di keda riba dje. Despues di kana hopi nan a bin deskubrí nòmber di e isla ku tabata poné riba un baranka grandi, 'Isla Misterioso' ta nòmber di e isla akí. Anto riba e baranka grandi ta pará skibí ku el a wòrdu deskubrí pa JònFrance na aña 1997, kual ta e pirata di mas konosí na mundu pa su aventuranan straño i su deskubrimentunan. El a deskubrí e isla akí ora ku e tabata nabegando ku su tripulashon. JònFrance a yega na e nòmber akí despues di un investigashon ku el a hasi, i el a bin haña sa ku e isla akí no tabatin un destinashon i ku e no tabata niun kaminda na mundu. E kosnan akí i tur loke el a eksperensiá i deskubrí el a skibi den su diario. Rumor ta kore ku pirata JònFrance ku henter su tripulashon a pèrdè riba e isla akí i te e dia di awe niun hende no a mira nan mas i no a tende nada mas di nan.

Despues ku nan a haña nòmber di e isla nan a sigui kana basta ora i Kapitan Pia di Palu i su tripulashon a bin deskubrí oro. No tabata trata di un montaña di oro, pero sino un volkan, ku enbes di saka lava tabata saka oro. Esaki tabata algu nunka bisto. Tambe nan a haña animalnan straño, animalnan ku normalmente ta grandi ta chikitu i animalnan ku ta chikí tabata grandi.

Nan a disidí ku nan lo ker a keda un tempu riba e isla akí, ya nan por a eksplorá kiko mas e isla akí tin. Nan a traha un kas ku materialnan ku nan a enkontrá riba e isla manera: palu, mata, piedra i lodo. Nan intenshon pa keda riba e isla akí un tempu tabata pa haña sa mas tantu posibel di esaki, ya asina nan lo ta e promé hendenan ku por a konta historia di e isla akí na mundu i traha sèn ku esaki.

Pero kapitan Pia di Palu ku su tripulashon no tabata sa ku ora nan drenta nan no por sali fásil mas, pasobra e isla ta un isla ku hopi trampa manera un laberinto ku niun hende no por sali for di dje. Jòn tambe a skibi den su diario ku tabata difísil pa sali for di e isla. Ora e piratanan a haña sa ku nan no por a sali nan a purba hasi tur kos posibel pa nan sali tòg, pero sin resultado.

Un di e biaha nan ku nan tabata purbando pa sali for di e isla nan a skucha un zonido masha straño i duru, tabata manera zonido di un ber, pero einan mes no ta gruñá di un ber. Ora nan a sigui yega mas serka logá tabata un djaka grandi manera un ber, e tabatin 10 yu grandura di un kachó, e piratanan a spanta, pero pa nan mala suerte e djaka a mira nan. Ata nan na kareda, i e djaka nan tras morto di hamber. Pa fortuna nan a logra drenta den un kueba serkano, ku e djaka si no por a drenta dor di su grandura. Ora nan tabata den e kueba nan a ripará ku tabatin algu den e kueba. Nan a kana bai mas paden i nan a mira un grupo di olifante chikitu ku tabata mustra spantá. Na e mes momentu ei e olifantenan a saka kareda sali for di e kueba, i nan tras un blòblò grandi. E blòblò akí a legumai di persiguí e olifantenan i a kuminsá kore tras di e piratanan i a logra kaptura un di nan i a komé. Na e momentu ei nan a haña miedu, pero nan a logra skapa for di e animal akí.

Asina akí Kapitan Pia di Palu ku su tripulantenan a haña nan den hopi mas kos peligroso, kaminda mitar di e tripulantenan a pèrdè nan bida.

Despues di basta lunanan largu nan a nota ku tabatin un helikòpter ta bulando riba e isla. Mesora nan a kuminsá grita i zuai pa yudansa. Afortunadamente e piloto a ripará ku tabatin hende riba e isla. Asina akí Kapitan Pia di Palu i e sobrá di e piratanan a logra sali for di e isla despues di kasi un aña.

Kapitan Pia di Palu a bai konta mundu di e isla akí, hopi hende a bai pa busk'é; tin di nan nunka a bini bèk i tin di nan no a haña e isla mes. Parse ku e isla akí lo keda un misterio pa semper.

Outor i kontadó: Tamara Papa
Skol: Dr. Albert Schweitzer VSBO Parera - Klas: 2 -Corsou

Luna di Flor

2 di òktober 2007.
Un beibi a nase. Su nashonalidat ta Yu Di Kòrsou i Hamaikino.
Kresiendo e tabata hopi flaku i no tabata gusta kome. Pa e motibu ei nan tabata tent'é na skol i mal kri'é na kas. Pero e ta gusta kore i hasi tur sorto di deporte
te dia el a sera konosí ku futbòl. E tabata gusta mashá. Tur ora di dia e tabata kier a hunga. Si e tabata tristu, dun'é un bala pa skòp, bo ta haña un kara di alegria bèk.
E mucha'ki, e no tabata manera e otro mucha muhénan, e tabata gusta hunga ku e mucha hòmbernan. Pero el a wòrdu tentá pa esei tambe. I pa e motibu ei, nunka mas el a mishi ku un bala. Anto e mama tabata tristu pasó el a usa su delaster sèn kumpra un kèts di futbòl pa e yu. Anto e yu no tabata sa e balor di e kèts.
Pero den grupo 7 FFK a disidí pa bai serka tur skol básiko i buska mucha muhé pa trein e deporte futbòl pa hasi nan fuerte i pa kompetí den selekshon pa representá Kòrsou. E yu ei tabata tin e kurashi pa bisa, yùfrou ami ke kompetí, e yu ei tabata tin e kurason pa subi riba e fèlt atrobe i hopi bista a kai riba dje.
E coach, el a gusta su energia, anto el a bis'é: Abo bin wak!
Kiko ta bo nòmber i kiko ta bo tata su number di telefòn? Mañan mi ta bai bèl e.
Kontentu e yu a bai kas ku tantu alegria.
E yu ei tabata tin 10 aña di edat. Aworakí e tin 15 aña di edat. Aworakí e ta hunga futbòl den un tim. Aworakí e ta bai skol avansá. Aworakí e no ta wòri kiko hende bisa di dje òf pensa di dje. Aworakí e tin 4 medaya pa e deporte di futbòl i mas kontentu e no por ta pasó el a laga tur trouma atras. Pasó el a laga tur su pensamentu negativo atras i pasó el a laga tur su pasado atras. E yu su nòmber ta Lisandra Daley.
I el a siña mi ku abo ta bo mes outor di bo bida, abo ta disidí si bo t'ei sigui biba den pasado òf e presente.
Danki.

Outor i kontadó: Lisandra Daley
Skol: Dr. Albert Schweitzer VSBO Parera
Klas: 2
Corsou

Hubentut djawendia

Ma bai soto den un boto traha di pal'i koko... Hahahaai e muchanan di awoki un sa e ko nai.

Den e tempu ki t'un èp ta manda. Kore subi e buki kara ei pa wak bòmbòshi. Kuent'i esei di... Esun aya ta mas sendee! Ata wo ta Uwiinò no…... Ataaaa waké sak'i kason te aya bou. Hesuuu esei shòrt te den kil.

Prrrtttttttt karchi kòrá!

“Ey mai ki mai a kushina?”

Mira ki much'i mal moda sa drenta luga'i hende sin bisa bon dia? Aii machi òhm feel e keda ruste. Anto un ta bai den mi wea a tende! Frepòstuu.

Mucha porkonan djawendia.

Hey mucha bin wak aki hasi lihé é machi un ta mira bon. Un ta ku shon di Ma Yèyè Petra ta drenta kas ei? Machi ta kik' esei ami 'n sa wak redu. Na mi film'é a baina yu ta kon ta tra ke kos aki ai nò yu. Noo bo 'n sa wak redu puntra bo pa bo wak otro kos si bo ta bon, uhm e videonan ku ta bai ròndei.

Sè machi sa tòg riba kiko ku kiko ku ko!

Much'i ma lora riba kiko ku kiko ku kiko? No chansa ku mi
hende grandi mi ta!

Sè ora ta kumbiní machi.

Mira'ki mucha mi ta dal b'un kant'i man.

Un minüt di alegria riba bo dia heeheeei

Ata Tasha ei su kuenta tampoko un ta masha bon, mardugá grandi bo ta hañ'e ta bula bentana bai.

Machi sa tòg kandela grandi.

Mané grandinan ta bisa nada bon no ta pega!

Ataaaaaaa mi wea a'i bonchi ta kima Junnyyyy bin yuda machii….

Outor i presentadó: Shuraino Calister
Skol: SGO Goslinga
Klas: 4
Corsou

Mal gañadó

Win Wilfret, mihó konosí komo, Wili, tabata biba pegá ku retònde di Wiri. E tabata un hòmbu masha astuto. Pero, algu ku semper ta nèk e, ta su tirament'i bògòn, ku esei mi ke men, ku e ta un gañadó grandi. E tabata dal tur hende bògòn, pero ta keda na abo si bo ta fang'e òf sak lag'é pasa bai. Ma esun ku tabata fangu tur su bògònnan, mané ta hungadó di beisbòl profeshonal e tabata, tabata su pober kasá, Mayra.

Tur hende tabata sa ku Wili ta tuma Mayra hasi kèns, ménos e pobersito Mayra mes; te ku e kos a bira mané un ekspreshon fiho den bario. Kada pida ko'i kèns ku pasa, nan tabata bisa: "B'a keda mané Mayra wa". Wili akí tambe stima un bon fiesta, anto e tabata buska tur manera posibel pa e bai sin Mayra, ya e ta gosa na su antoho. Awèl, ata dia di fiesta a yega. Ya kaba Wili a kuminsá pensa kon e ta hasi dal Mayra un bògòn. Djis un ratu despues, e ta dal un gritu bisa: "Aha!" El a haña un idea ku ta e so por a pensa. Wèl, el a pasa un pasá te den kamber i kuminsá bistí mané ta piska e ta bai piska. Sinembargo, e n' ta kèns tampoko. El a pusha su paña di fiesta den un saku di pita.

Miéntras ku Wili tabata bisti, Mayra a kana drenta i puntra: "Ta na unda bo ta bai aworakí?" Wili a kontestá:"Mi ta bai tira liña un ratu." Mayra a bisa:"Ahn,bon dushi. Bai pokopoko." Wèl, Wili n' pèrdè pa gana. El a hak su boto tras di su pikòp i sali bai. Djis un ratu despues, el a pèrta e boto den un pida mondi, bisti pegá manera un keke i hupa p'e fiesta.El a yega fiesta, i ku un sentido di gran plaser i viktoria e ta drenta fiesta. Pero, Colon tabata bai kima. Despues di basta ratu ku Wili a bebe, baila, gosa i papia ku mèlè na otro muhé, Nadin, un amiga di Mayra tabatin basta ratu ta opserv'é. Dado momento, awa ta pasa hariña i Nadin ta bisa den su mes : "Ta basta awor! Awe sí su number ta bai hunga. Laga mi yama Mayra""Prrr…prrr..," telefòn ta rin."Halo! Mayra, bo n' por rei ken mi ta mira na fiesta akí?""Ken yu? Kon ta mi" Mayra ta kontest'é, pensando ku ta un bon redu e ta bai skucha. Nadin a bis'é ku un nèrvio:"Wili, bo kasá." Mayra den su inkredibilidat a reakshoná bisando: "Mira'kí Nadin, ban serio! Polis kue bo. Wili mi kasá ta na laman aworakí" Nadin a bis'é. Ata mi ta mir'é akí. Bon, no ta Wili tin e kabe' seku ei ku un chibu mal gastá na su kara?" Fadá i konvensí di Wili ta na laman ta piska, Mayra ta bisa: "Bo sa, legumai e kòmbersashon akí.Mi no ke tende nada mas. Ta broyo bo gusta. Bo sa sí ku ta 30 añami tin kasá ku Wili, no; anto felismente kasá, hè! Mi ta hinka man den kandela pa e hòmbu ei, Wili nunka a pasa mi fèstbòl. Pues, no kere mes ku bo ta bin aworakí bin kibra nos dushi bida. Bai flit aya banda." Te ku Nadin ke bisa algu, Mayra ku furia, a dal e telefòn sera den su orea. Nadin a bisa su amiga band'i dje sintá, ku tambe konosé Mayra: "Mi n' por kab'i komprondéki tipo di hende Mayra ta. Hende por ta siegu asina! Ta kiko Wili ta lag'é baña kuné ku e no ta mira ku Wili ta tum'é hasi. Trinta aña kasá? Trinta aña kaská, lo ta. Mi ke men no, un siegu mes por mira ku Wili ta tum'é hasi. Awèl, mi n' ta mete. Mi ta lag'é den su bèrdat i keda den mi mentira. Djis akíbida lo hunta e bèrdat den e frenta di tutu ei ku e tin.

Manera fiesta a kaba, Wili a bai dirèkt pa kambia su paña, kue su boto i tumba pa kas ku un sonrisa pa kontra shelu. Hesus, el a pasa bon na fiesta! OraWili a yega kas, Mayra tabata pará kla pa hasa piská fresku. Fo'i ora Nadin, e mal or'eia yam'é, e no por a drumi mas. Wili ta bis'é: "Eh eh dushi, awe mi n' kue a ni un piskechi pa rèspèt."Promé biaha durante henter Mayra su eksistensia ku un lus a manera sende. Wili a bai pa mas ku kuater ora, sin bin bèk ku ni un piská i, pa kolmo, e boto tabata sekuseku, pió ku kòrki. Wiliku su karedanan di djente afó, ta bisa: "Awe laman no a duna, dushi, ta kos ku sa pasa. Otro biaha sí, mi ta bin ku manch'i piská. Ban drumi, sosegá nos kurpa, dushi; un djis t'aweró." Ora Mayra a tende Wili su promé ronká, el a kore bai bèl Nadin. Nadin, sabiendo kaba pakiko Mayra ta bèl e ta bisa : "Wèl wèl, awor sí bo ta kere mi no?" Djei, nan a kuminsá plania pa kuater siman despues. Nan a harma un bon trampa pa Wili.

Algun siman despues, Nadin ta laga un amiga ku konosé Wili invit'é na un fiesta. Dia di fiesta a yega. Ora Wili a yega e fiesta, Nadin ta hasi manera el a topa Wili, kaminda tur kos ta planiá. Wili mané

kachó, n' pèrdè pa gana; el a kuminsá hasi di mas manera ta su kustumber. Awèl, ken ta kana drenta: Shon Mayra. Ora Nadin a mira Mayra el a hala pega banda di Wili i gruña: "Ta ken, ta mané Mayra no…?"Awe sí, n' tin awa pa laba. Wili a spanta bira mas blanku ku un spiritu, pasó promé ku el a bin fiesta ta masha bògòn el a tira riba Mayra pa e por logra bai fiesta su so i djòdjò. Te ku Wili ke lanta, Mayra a zembl'é un skòp nèt na su atras. Wili a saka un kareda pió ku kualke outo. Tanten ku Mayra tambe tabata derando tròt su tras, Wili tabata hura na Mayra: "Pordoná mi, mi amor, nunka mas, lo mi hasié." Naturalmente, e palabranan ei no tabata nada mas i nada ménos ku un otro bògòn.

Kontadó i Outor: Giandrick Crispulo
Skol: VSBO St. Jozef
Klas: 4
Corsou

Arte di Palabra